

УДК 811.512.162

## БОРЬБА ЗА РОДИНУ КАК НАЦИОНАЛЬНО-ЭСТЕТИЧЕСКИЙ ИДЕАЛ ТВОРЧЕСТВА САМЕДА ВУРГУНА И МЕХМЕТ АКИФ ЭРСОЯ

Керимова Л. Ф.

Азербайджанский государственный педагогический университет, Азербайджан  
e-mail: azfolklor@yahoo.com

В статье исследуются патриотические стихотворения азербайджанского поэта Самеда Вургуна и турецкого поэта Мехмет Акифа Эрсоя. В творчестве этих поэтов были отражены политические события начала XX века.

**Ключевые слова:** поэзия, лирика, политика, история

**Постановка проблемы.** Выдающиеся мастера слова Самед Вургун и Мехмет Акиф Эрсой в своем творчестве большое место уделяли воспеванию патриотизма. Основой этому послужила любовь этих поэтов к родине. Эти мастера слова считали главной поэтической целью воспевание людей борющихся за целостность родины [1-8].

Самед Вургун считал любовь к родине, любовь к очагу основой, главным направлением своего творчества. Патриотизм С.Вургуна составлял единое целое с его желаниями. Этот патриотизм также носил общечеловеческий характер. Первые искорки патриотических мотивов С.Вургуна можно повстречать в его произведениях, написанных им в пору своей молодости.

В стихотворении «Будьте готовы», написанном в 1927-ом году, он описал своим поэтическим пером патриотические чувства.

В стихотворениях поэта «И я как солдат...», «На фронте», «Армия Родины», «На страже солнца», написанных в тридцатых годах XX века, любовь к родине, любовь к очагу, чувства ненависти к врагу, пропагандированы высоким поэтическим стилем. В стихотворении «На фронте» С. Вургун описывает ужасы войны. В стихе «Армия Родины», написанном в 1934-ом году поэт воспел мужественную армию отчизны, призывая народ к борьбе против врага. В стихотворении «Прославление», написанном в последующие годы, поэт описывает героизм сыновей азербайджанского народа. Своим стихотворением поэт поздравляет этих героев с обладанием «железной воли», высоко оценивает их дух победы и героизма:

*Dönüb qaçmadınız boranda, qarda  
Var olsun qəhrəman böyüdən ana!  
(Свернув, не убежали от бури и снега  
Да здравствует мать воспитавшая героя!)*

В стихотворении «Тоска» написанное С.Вургуном в 1935-ом году привлекает внимание его привязанность к своему родному очагу и народу. Поэт в этом стихотворении если и говорит о своей личной судьбе, то в нескольких местах тоску по родине описывает как высокое чувство:

*Salam, böyüdüyüm o ana yurda  
Mən səfər üstündə qonağam burda*

*(Здравствуй, родина-мать  
Я всего лишь гость тут).*

С. Вургун в стихах «Свободное вдохновение», «Мир народов» и др. заботится о родной земле. В «Свободном вдохновении» поэт выдвинул несколько философских мыслей, дал высокую оценку таким великим азербайджанским поэтам, как Насими, Физули, Вагиф. В этом стихе поэта радуют лица детей, юношей и девушек, сверкающих счастьем. Самед Вургун отразил свою веру в будущее, и выразил свои гражданские чувства.

Вдохновителем Самеда Вургуну всегда являлся богатый духовный мир своего народа. Он был личностью, привязанной к своему народу. Понятия родина, отчизна, народ не были простыми словами для поэта. Поэт, повсеместно воспевающий Азербайджан, в своем творчестве уделял внимание также к историческому прошлому Азербайджана. Лирика С. Вургуну, которая полностью является патриотической эпопеей, прививает каждому чувство любви к родной земле. Поэт, словно летописец как книгу перелистывает историю своего народа, вспоминает те трагедии, которые пережила древняя азербайджанская земля, эта страна огней, он печалится тяжелыми днями народа, на участии которой были пережиты страшные бури. Самед Вургун в своих произведениях всегда воспевал бесстрашных сынов и девушек, вставших на защиту отчизны. В одном ряду с такими героями поэт желает видеть своих детей и свои произведения:

*Deyirəm ki, istiqbala məndən yadigar,  
Nə şöhrətim, nə heykəlim, nə adıml olsun.  
Döyüşlərdə zəfər çalan mərd qəhrəmanlar,  
Cərgəsində əsərimlə övladım olsun.  
(Я хочу, чтобы в память обо мне  
Осталась не слава, не памятник, и не имя.  
Желаю чтобы мои произведения и сыновья  
стояли плечом к плечу с мужественными героями)*

В конце 30-х, начале 40-х годов в творчестве С.Вургуну начался новый этап – этап войны. Чувства защиты родины всегда были составной частью поэзии Самеда Вургуну. И поэтому как только началась II мировая война поэт однозначно определил свою творческую позицию:

*Bilsin ana torpaq, eşitsin vətən,  
Müsəlləh əsgərəm tən də bu gündən.  
(Пусть знает родина-мать, пусть слышит отчизна  
Я с этого дня вооруженный солдат)*

На протяжении всей войны С.Вургун оставаясь преданным своей данной клятве, написал прекрасные стихотворения воспевающие духовное и военное геройство народа. Самед Вургун в стихах «На страже родины», «Наставление матери», «Сестра милосердия», «Рассказы старого героя» и др. описывает отцов и матерей, провожающих своих детей на войну и в их лице обобщает героический поступок и характер народа. На протяжении всей своей жизни Самед Вургун высоко ценил героев народа, неустанно стоял на страже родины своим пером.

I мировая война, войны на Балканах, массовые убийства, имевшие место в Арзинджане, Ване и на других территориях, война в Чанаккале – все эти беды XX века сильно тревожили великого турецкого поэта Мехмет Акиф Эрсою. Поэт в своих выступлениях неоднократно выразил свое резкое отношение этим событиям и раскритиковал эти события. Одним из самых известных стихотворений М.А.Эрсою, написанных на эту тему, является «Шахидам Чанаккале». В этом поэтическом образце, где чувства патриотизма и национализма занимают ведущее место, поэт выступает в качестве пламенного оратора. Это стихотворение посвящено известной победе в Чанаккале, оставившей неизгладимый след в истории Турции. Благодаря любви к отчизне, силы воли, решимости турецкой нации, битва в Чанаккале завершилась победой. Доблестная турецкая армия, несмотря на все трудности стойко выстояв перед сотнями кораблей, самолетов и тысячами солдат государств Антанты в проливе Чанаккале и на полуострове Гелиболу завоевала победу в боях. Оттоманская армия, несмотря на слабое и недостаточное оснащение и малочисленность, смогла отразить вражеское наступление. В данном стихотворении Мехмет Акиф Эрсою можно ясно проследить все боли и горечи битвы. Поэт, уподобляющий эту битву бою, не имевшему себе равного в мире, с начала стиха начинает описывать:

*Şu Boğaz harbi nedir? Var mı ki dünyada eşi?  
En kesif orduların yükleniyor dördü beşi,  
-Tepeden yol bularak geçmek için Marmaraya -  
Kaç donanmayla sarılmış ufacık bir karaya.  
(Что такое битва в проливе? Есть ли ей равных?  
Когда четыре-пять самых сильных армий  
Найдя дорогу через годы перейти к Мраморному морю  
Сколько флотилий собралось у маленькой суци?)*

В этом стихотворении поэт раскритиковал негативные интересы европейцев Турции, обвинил их в жестокости. Поэт, который уподобил эту кровавую битву судному дню, отмечает, что в этой битве смешалось все человечество, весь мир от севера до юга стал свидетелем этой войны.

*Eski Dünya, Yeni Dünya, bütün akvam-ı beşer,  
Kaynıyor kum gibi, tufan gibi, mahşer mahşer.  
Yedi iklimi cihanın duruyor karşına da,  
Ostralyayla beraber bakıyorsun: Kanada!  
(Старый мир, Новый мир, все народы  
Кипят как песок, как буря, судный день  
Все семь климатов мира противостоят ему  
Австралия с Канадой наблюдают)*

Поэт показывает, что люди, принадлежащие к различным расам, вероисповеданиям, говорящие на разных языках, беспощадно убивают турецких солдат. Мехмет Акиф называет таких «дикарями». Поэт, который не может согласиться с этой подлостью, осуждает эту кровавую битву XX века. Одними из вопросов, которые тревожили Мехмет Акиф Эрсою, были изменения, происходившие в мире под предлогом культурной интеграции.

Поэт готов беспощадно бороться против тех, кто хочет силой привести порочную изо дня в день западную культуру на восток. В своих стихах Мехмет Акиф Эрсой реалистически описывает трагедии войны.

Поэт не боится изображения кровавых событий, имевших место во время войны, и выражает свой резкий протест-возражение этой войне. М.Эрсой особо отмечает жестокость врагов, описывает их беспощадность. Он с болью в сердце указывает, что многие герои стали жертвой этой кровавой бойни. Несмотря на то, что в распоряжении врага была сильная и хорошо оснащенная армия, бесстрашные турецкие солдаты, не дрогнули перед врагами. Мехмет Акиф Эрсой, особо отмечает гордость и бесстрашие турецких бойцов, прославляет их боевой дух. Поэт, заявляющий о том, что никакое чудо не может сравниться с их героизмом, считает, что их мученическая смерть за родину является большой честью.

Как все миролюбивые люди, Мехмет Акиф Эрсой, выступающий против войны, в стихотворении «Шахидам Чанаккале» решительно осуждает войну. В то же время в этом стихотворении боевой дух находит свое художественное воплощение. Эрсой для воодушевления и вдохновения бесстрашных и мужественных сынов народа ведущих борьбу с иноземными завоевателями, написал такие стихи как «Молитва армии», «Песня войны». В этих стихах воспета традиционная любовь к родине. Мехмет Акиф в начале стихотворения, говоря о достоинстве и мужестве армии, заявляет о своем единственном желании, которое связано с неприкосновенностью Родины:

*Yılmam ölümden, yaradan, askerim,  
Orduma «gazi» dedi peygamberim.  
Bir dileyim var, ölürüm, isterim:  
Yurduma tek düşman ayak basmasın.  
Amin desin, hep birden yigitler,  
«Allahu ekber!» gökden şehitler  
Amin! Amin! Allahu ekber!  
(Мой солдат не страшиться смерти и ран,  
Пророком эта армия была названа «гази»  
До смерти у меня будет одно только желание  
Пусть не вступит нога врага на мою землю)  
И скажут герои одним голосом «Аминь»  
А шехиды с небес прокричат «Аллах велик!»  
Аминь! Аминь! Аллах велик!)*

В стихотворении «Молитва армии», которое включает в себя привязанность, любовь поэта к родине, автор желает только того, чтобы армия осталась вдалеке от всяких бед. Другим стихотворением, отражающим патриотические чувства Мехмета Акифа Эрсоя, называется «Песнь войны». В этом стихотворении автор призывает турецких солдат к борьбе против врагов. В каждой строке этого стихотворения поэт призывает солдат быть стойкими и выносливыми. Поэт обращается к отважным турецким сынам, чтобы они преодолели все трудности. Он воспевает героизм турецкого солдата:

*Durma git evladım, açıktır yolun...  
C//enke sıvansın o bükülmez kolun.  
Süngünü tak ön safa geçmiş bulun.*

*Uğrun açık olsun uğurlar ola.  
(Не задерживайся, иди, сын мой  
Пусть поднимется твоя несгибаемая рука  
Подними штык, встань в ряд  
Да сопутствует тебе удача)*

Поэт, веривший в то, что рано или поздно победа в этой войне будет на стороне турецких солдат, описал смерть за родину как самое высокое духовное ценность.

**Выводы и перспективы.** Самед Вургун и Мехмет Акиф Эрсой как поэты-патриоты неустанно воспевали храбрых сынов отчизны. Если Самед Вургун написал стих «Армия родины», то Мехмет Акиф Эрсой, в свою очередь, стал автором стиха «Молитва армии». Даже если оба стиха и написаны в разные годы и в разных местах, их идейный лейтмотив составляет идентичность. Несмотря на то, что оба поэта жили и творили в странах с различным политическим социальным строем и при разной политической господствующей идеологии, борьба за родину, за ее независимость и целостность в их политическом творчестве достигла высокого уровня – уровня национально-эстетического идеала.

### Литература

1. Абдуллаев Дж. Поэтика Самеда Вургун : [на азерб. языке] / Дж. Абдуллаев. – Баку, 1976.
2. Абыев А. История турецкой литературы : [на азерб. языке] / А. Абыев. – Баку, 2005.
3. Банарлы Н. История турецкой литературы с иллюстрациями : в 2 т. : [на турецком языке] / Н. Банарлы. – Стамбул, 1971.
4. Кулиев Э. Литература тюркских народов : [на азерб. языке] / Э. Кулиев. – Баку, 2008.
5. Дуздаг Э. Мехмет Акиф Эрсой : [на турецком языке] / Э. Дуздаг. – Анкара, 1988.
6. Эрсой М. А. Сафахат : [на турецком языке] / М. А. Эрсой. – Стамбул, 2007.
7. Вагабзаде Б. Самед вургун : [на азерб. языке] / Б. Вагабзаде. – Баку, 1984.
8. Вургун С. Избранные произведения : [на азерб. языке] / С. Вургун. – Баку, 2005.

**Керимова Л. Ф. Боротьба за батьківщину як національно-естетичний ідеал творчості Самеда Вургун і Мехмет Акіф Ерсоє** / Л. Ф. Керимова // Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія «Філологія. Соціальні комунікації». – 2012. – Т. 25 (64), № 2, ч. 2. – С. 143–147.

У статті досліджуються патріотичні вірші азербайджанського поета Самеда Вургун і турецького поета Мехмет Акіфа Ерсоє. У творчості цих поетів були відображені політичні події початку ХХ століття.

**Ключові слова:** поезія, лірика, політика, історія

**Kerimova L. F. The fight for his country as a national aesthetic ideal of creative Samad Vurgun and Mehmet Akif Ersoy** / L. F. Kerimova // Scientific Notes of Taurida V. I. Vernadsky National University. – Series: Philology. Social communications. – 2012. – Vol. 25 (64), No 2, part 2. – P. 143–147.

The article investigates the patriotic poems of Azerbaijani poet Samed Vurgun and Turkish poet Mehmet Akif Ersoy. The political events of the early twentieth century was reflected in the works of these poets.

**Keywords:** poetry, lyrics, politics, history

*Поступила в редакцію 15.09.2012 г.*